



Assemblée générale

Cinquante et unième session

Distr. Générale

5 mars 1997

Original : anglais

Point 155 de l'ordre du jour

Financement de la Force de déploiement préventif des Nations Unies

Rapport du Secrétaire général

Additif

Résumé

On trouvera dans le présent document le rapport sur l'exécution du budget de la Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU) pendant la période allant du 1er janvier au 30 juin 1996. Un montant brut de 25 151 300 dollars (montant net : 24 694 800 dollars) avait été alloué par l'Assemblée générale dans sa résolution 50/243 du 7 juin 1996 en vue de financer le fonctionnement de la Force. Les dépenses se sont élevées au montant brut de 19 891 600 dollars (montant net : 19 624 500 dollars), ce qui s'est traduit par un solde inutilisé d'un montant brut de 5 259 700 dollars (montant net : 5 070 300 dollars).

Le solde inutilisé s'explique principalement par les retards enregistrés dans le déploiement du personnel civil et par le fait que les fournitures et le matériel prélevés sur les stocks existants ont été plus importants que prévu.

La décision que l'Assemblée générale doit prendre, indiquée au paragraphe 6 du présent rapport, concerne l'usage qui doit être fait du solde inutilisé d'un montant brut de 5 259 700 dollars (montant net : 5 070 300 dollars) correspondant à la période allant du 1er janvier au 30 juin 1996.



Table des matières

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Introduction	1 - 3	3
II. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 1er janvier au 30 juin 1996	4 - 5	3
III. Décision que doit prendre l'Assemblée générale à sa cinquantième et unième session	6	4

Annexes

I. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période du 1er janvier au 30 juin 1996	5
II. Renseignements complémentaires concernant l'exécution du budget pendant la période du 1er janvier au 30 juin 1996	12
A. Explications détaillées des écarts entre les prévisions de dépenses et les dépenses effectives	12
B. Renseignements complémentaires	18
III. Personnel militaire et personnel civil : déploiement prévu et déploiement effectif pour la période du 1er janvier au 30 juin 1996	26
A. Tableau récapitulatif	26
B. Répartition par catégorie de personnel	27
IV. Personnel civil : déploiement révisé et déploiement effectif pour la période du 1er janvier au 30 juin 1996	30
V. Nombre d'heures de vol prévues et nombre d'heures effectuées par les hélicoptères au cours de la période du 1er janvier au 30 juin 1996	31

I. Introduction

1. Par sa résolution 795 (1992) du 11 décembre 1992, le Conseil de sécurité a autorisé la mise en place en ex-République yougoslave de Macédoine d'une présence de l'Organisation des Nations Unies. Par sa résolution 983 (1995) du 31 mars 1995, le Conseil de sécurité a décidé que la Force de protection des Nations Unies (FORPRONU) dans l'ex-République yougoslave de Macédoine serait désormais dénommée Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU). Par la suite, dans sa résolution 1082 (1996) du 27 novembre 1996, le Conseil a prorogé le mandat de la FORDEPRENU pour une période prenant fin le 31 mai 1997, tout en réduisant la composante militaire de 1 050 à 750 hommes, tous grades confondus, pour le 30 avril 1997.
2. Les prévisions de dépenses initiales pour le fonctionnement de la FORDEPRENU pendant la période allant du 1er janvier au 30 juin 1996, qui ont été énoncées dans la section IX.D du rapport du Secrétaire général en date du 13 mars 1996 (A/50/696/Add.4 et Corr.1), s'élevaient à 25 151 300 dollars en chiffres bruts (montant net : 24 694 800 dollars). Le montant prévu devait permettre de couvrir le coût du déploiement d'un maximum de 35 observateurs militaires, 1 050 soldats, 26 policiers civils, 59 fonctionnaires internationaux et 127 agents locaux.
3. L'Assemblée générale a ouvert comme suit des crédits d'un montant total brut de 25 151 300 dollars (montant net : 24 694 800 dollars) pour assurer le fonctionnement de la Force pendant la période allant du 1er janvier au 30 juin 1996 : a) 20 914 200 dollars en chiffres bruts (montant net : 20 562 300 dollars) par sa résolution 50/243 du 7 juin 1996 et 4 237 100 dollars en chiffres bruts (montant net : 4 132 500 dollars) par sa résolution 51/154 du 16 décembre 1996. Ce montant a été mis en recouvrement.

II. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 1er janvier au 30 juin 1996

4. On trouvera à l'annexe I (colonne 1) au présent rapport la ventilation des prévisions de dépenses établies par le Secrétaire général pour la FORDEPRENU, telle qu'elle figurait à l'annexe II du document A/50/696/Add.4, la répartition révisée des dépenses conformément aux autorisations d'engagement données par l'Assemblée générale dans ses résolutions 50/243 et 51/154 (colonne 2), ainsi que les dépenses non renouvelables (colonne 3) et les dépenses renouvelables (colonne 4). Les engagements non réglés sont indiqués à la colonne 6. Des renseignements complémentaires sur ces dépenses sont donnés à l'annexe II et des informations sur le déploiement prévu et effectif du personnel militaire et du personnel civil, à l'annexe III, tandis que le déploiement révisé et le déploiement effectif du personnel civil sont présentés à l'annexe IV. Le nombre d'heures de vol prévu et effectif des hélicoptères est indiqué à l'annexe V.
5. Le montant total des dépenses s'est élevé à 19 891 600 dollars en chiffres bruts (montant net : 19 624 500 dollars), ce qui s'est traduit par un solde inutilisé d'un montant brut de 5 259 700 dollars (montant net : 5 070 300 dollars). Le solde inutilisé a résulté des économies réalisées principalement

du fait que a) des retards ont été enregistrés dans le déploiement du personnel civil et b) que les fournitures et le matériel prélevés sur les stocks du quartier général des Forces de paix des Nations Unies (FPNU) ont été plus importants que prévu.

III. Décision que doit prendre l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session

6. La mesure que doit prendre l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session concernant le financement de la FORDEPRENU consiste à décider de l'usage qui sera fait du solde inutilisé d'un montant brut de 5 259 700 dollars (montant net : 5 070 300 dollars) correspondant à la période allant du 1er janvier au 30 juin 1996.

Annexe I

Rapport sur l'exécution du budget pendant la période du 1er janvier au 30 juin 1996

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Prévisions de dépenses initiales	Montant réparti	Dépenses non renou- velables	Dépenses renou- velables	Dépenses totales	Engagements non réglés	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (2) - (5)
1. Personnel militaire							
<i>a) Observateurs militaires</i>							
Indemnité de subsistance (missions)	581,4	581,4	—	578,3	578,3	—	3,1
Frais de voyage	54,0	54,0	—	28,0	28,0	23,3	26,0
Indemnité d'habillement et d'équipement	3,6	3,6	—	2,7	2,7	—	0,9
Total partiel	639,0	639,0	—	609,0	609,0	23,3	30,0
<i>b) Contingents</i>							
Remboursements aux gouvernements aux taux standard	6 437,2	6 437,2	—	6 437,2	6 437,2	127,0	—
Détente et loisirs	95,3	95,3	—	6,9	6,9	6,7	88,4
Rations	1 449,4	1 449,4	—	1 382,8	1 382,8	810,7	66,6
Indemnité journalière	242,7	242,7	—	123,4	123,4	38,8	119,3
Indemnité de repas et de logement	9,0	9,0	—	—	—	—	9,0
Déploiement, relève et rapatriement	667,3	667,3	—	466,9	466,9	392,5	200,4
Indemnité d'habillement et d'équipement	437,5	437,5	—	641,0	641,0	3,9	(203,5)
Total partiel	9 338,4	9 338,4	—	9 058,2	9 058,2	1 379,6	280,2
<i>c) Autres dépenses afférentes aux contingents</i>							
Matériel appartenant aux contingents	2 269,2	2 269,2	—	2 269,2	2 269,2	2 269,2	—
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	220,2	220,2	—	220,2	220,2	220,2	—
Total partiel	2 489,4	2 489,4	—	2 489,4	2 489,4	2 489,4	—
Total, rubrique 1	12 466,8	12 466,8	—	12 156,6	12 156,6	3 892,3	310,2
2. Personnel civil							
<i>a) Police civile</i>							
Indemnité de subsistance (missions)	435,0	435,0	—	403,0	403,0	—	32,0
Frais de voyage	39,0	39,0	—	0,4	0,4	—	38,6
Indemnité d'habillement et d'équipement	2,4	2,4	—	1,8	1,8	—	0,6
Total partiel	476,4	476,4	—	405,2	405,2	—	71,2
<i>b) Personnel international et personnel local</i>							
Traitements du personnel international	1 006,0	1 006,0	—	491,8	491,8	11,3	514,2
Traitements du personnel local	484,9	484,9	—	407,8	407,8	—	77,1
Consultants	—	—	—	—	—	—	—
Heures supplémentaires	9,5	9,5	—	4,0	4,0	—	5,5
Personnel temporaire	—	—	—	—	—	—	—
Dépenses communes de personnel	471,8	471,8	—	251,9	251,9	99,6	219,9

	Prévisions de dépenses initiales	Montant réparti	Dépenses non renou- velables	Dépenses renou- velables	Dépenses totales	Engagements non réglés	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (2) - (5)
Indemnité de subsistance (missions)	718,3	718,3	—	294,8	294,8	—	423,5
Autres voyages autorisés	61,2	61,2	—	10,7	10,7	4,8	50,5
Total partiel	2 751,7	2 751,7	—	1 461,0	1 461,0	115,7	1 290,7
<i>c) Personnel contractuel international</i>	—	—	—	60,9	60,9	60,9	(60,9)
<i>d) Volontaires des Nations Unies</i>							
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—	—	—	—	—
Contrat de louage de services individuel	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
<i>e) Personnel fourni par des gouvernements</i>							
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—	—	—	—	—
Voyages autorisés	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
<i>f) Observateurs électoraux civils</i>							
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—	—	—	—	—
Voyages autorisés	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 2	3 228,1	3 228,1	—	1 927,1	1 927,1	176,6	1 301,0
3. Locaux/hébergement							
Location de locaux	253,2	253,2	—	155,9	155,9	71,0	97,3
Aménagement et rénovation des locaux	100,0	100,0	1,4	—	1,4	—	98,6
Fournitures d'entretien	424,8	424,8	—	23,8	23,8	22,5	401,0
Services d'entretien	40,2	40,2	—	5,8	5,8	—	34,4
Éclairage, chauffage, énergie et eau	538,2	538,2	—	679,3	679,3	334,6	(141,1)
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	94,0	94,0	—	—	—	—	94,0
Total, rubrique 3	1 450,4	1 450,4	1,4	864,8	866,2	428,1	584,2
4. Remise en état des infrastructures							
Amélioration des pistes d'atterrissage	45,0	45,0	—	—	—	—	45,0
Amélioration des routes	435,0	435,0	289,9	—	289,9	289,9	145,1
Réparation des ponts	24,0	24,0	—	—	—	—	24,0
Total, rubrique 4	504,0	504,0	289,9	—	289,9	289,9	214,1
5. Transports							
Achat de véhicules	—	—	—	—	—	—	—
Location de véhicules	93,0	93,0	—	—	—	—	93,0
Matériel d'atelier	27,4	27,4	0,7	—	0,7	—	26,7
Pièces de rechange, réparations et entretien	1 203,2	1 203,2	—	861,8	861,8	813,0	341,4
Carburants et lubrifiants	644,1	644,1	—	689,6	689,6	294,2	(45,5)
Assurance	79,5	79,5	—	89,9	89,9	69,4	(10,4)
Total, rubrique 5	2 047,2	2 047,2	0,7	1 641,3	1 642,0	1 176,6	405,2

	Prévisions de dépenses initiales	Montant réparti	Dépenses non renou- velables	Dépenses renou- velables	Dépenses totales	Engagements non réglés	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (2) - (5)
6. Opérations aériennes							
<i>a) Hélicoptères</i>							
Location/affrètement	754,2	754,2	—	607,0	607,0	245,4	147,2
Carburants et lubrifiants	66,6	66,6	—	95,7	95,7	68,6	(29,1)
Déploiement/retrait	—	—	—	—	—	—	—
Vols de ravitaillement	—	—	—	—	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—	—	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	19,8	19,8	—	19,8	19,8	19,8	—
Total partiel	840,6	840,6	—	722,5	722,5	333,8	118,1
<i>b) Avions</i>							
Location/affrètement	—	—	—	—	—	—	—
Carburants et lubrifiants	—	—	—	—	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—	—	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—	—	—	—	—
Vols de ravitaillement	—	—	—	—	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
<i>c) Indemnité de subsistance des équipages</i>	25,2	25,2	—	23,0	23,0	23,0	2,2
<i>d) Autres dépenses</i>							
Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne	12,0	12,0	—	—	—	—	12,0
Droits d'atterrissage et manutention au sol	34,2	34,2	—	—	—	—	34,2
Réservoirs de carburant	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	46,2	46,2	—	—	—	—	46,2
Total, rubrique 6	912,0	912,0	—	745,5	745,5	356,8	166,5
7. Opérations navales							
Location/affrètement	—	—	—	—	—	—	—
Préparation (matériel)	—	—	—	—	—	—	—
Préparation (réparations)	—	—	—	—	—	—	—
Carburant	—	—	—	—	—	—	—
Entretien	—	—	—	—	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—	—	—	—	—
Assurance responsabilité	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 7	—	—	—	—	—	—	—
8. Transmissions							
<i>a) Éléments complémentaires</i>							
Matériel de transmissions	227,7	227,7	46,7	—	46,7	46,7	181,0
Fournitures et pièces de rechange	390,0	390,0	—	250,3	250,3	250,3	139,7

	Prévisions de dépenses initiales	Montant réparti	Dépenses non renou- velables	Dépenses renou- velables	Dépenses totales	Engagements non réglés	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (2) - (5)
Matériel d'atelier et d'essai	101,4	101,4	—	—	—	—	101,4
Communications par réseaux commerciaux	649,8	649,8	—	661,6	661,6	300,3	(11,8)
Total partiel	1 368,9	1 368,9	46,7	911,9	958,6	597,3	410,3
<i>b) Contrat de raccordement au réseau</i>	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 8	1 368,9	1 368,9	46,7	911,9	958,6	597,3	410,3
9. Matériel divers							
Mobilier de bureau	—	—	—	—	—	—	—
Matériel de bureau	—	—	—	—	—	—	—
Matériel informatique	33,0	33,0	15,2	—	15,2	12,3	17,8
Groupes électrogènes	—	—	—	—	—	—	—
Matériel d'observation	—	—	—	—	—	—	—
Citernes à essence et débitmètres	—	—	—	—	—	—	—
Citernes à eau et fosses septiques	—	—	—	—	—	—	—
Matériel médical et dentaire	5,8	5,8	—	—	—	—	5,8
Matériel d'hébergement	—	—	—	—	—	—	—
Matériel de réfrigération	—	—	—	—	—	—	—
Autre matériel divers	—	—	—	—	—	—	—
Matériel pour la défense des périmètres	335,8	335,8	14,4	—	14,4	14,0	321,4
Pièces de rechange, réparations et entretien	113,4	113,4	—	158,3	158,3	136,7	(44,9)
Matériel d'épuration de l'eau	5,8	5,8	—	—	—	—	5,8
Total, rubrique 9	493,8	493,8	29,6	158,3	187,9	163,0	305,9
10. Fournitures et services							
<i>a) Services divers</i>							
Vérification des comptes	—	—	—	1,7	1,7	—	(1,7)
Services contractuels	424,4	424,4	—	153,0	153,0	99,3	271,4
Services informatiques	—	—	—	—	—	—	—
Service de sécurité	8,4	8,4	—	—	—	—	8,4
Services et traitements médicaux	7,5	7,5	—	11,8	11,8	1,8	(4,3)
Demandes d'indemnisation et règlements	30,0	30,0	—	—	—	—	30,0
Dépenses de représentation	10,2	10,2	—	0,3	0,3	—	9,9
Autres services	10,2	10,2	—	47,8	47,8	29,7	(37,6)
Total partiel	490,7	490,7	—	214,6	214,6	130,8	276,1
<i>b) Fournitures diverses</i>							
Papeterie et fournitures de bureau	44,6	44,6	—	23,8	23,8	18,5	20,8
Fournitures médicales	74,5	74,5	—	39,6	39,6	39,6	34,9
Fournitures sanitaires et de nettoyage	37,2	37,2	—	—	—	—	37,2
Abonnements	1,2	1,2	—	2,3	2,3	—	(1,1)
Fournitures électriques	150,0	150,0	—	11,2	11,2	4,4	138,8
Bâches antiprojectiles pour véhicules	—	—	—	—	—	—	—

	Prévisions de dépenses initiales	Montant réparti	Dépenses non renou- velables	Dépenses renou- velables	Dépenses totales	Engagements non réglés	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (2) - (5)
Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants	39,6	39,6	—	6,6	6,6	6,6	33,0
Fournitures pour la défense des périmètres	250,8	250,8	—	—	—	—	250,8
Cartes d'état-major	26,4	26,4	—	14,9	14,9	14,9	11,5
Intendance et magasins	74,5	74,5	—	3,5	3,5	3,4	71,0
Autres fournitures	—	—	—	0,5	0,5	—	(0,5)
Total partiel	698,8	698,8	—	102,4	102,4	87,4	596,4
Total, rubrique 10	1 189,5	1 189,5	—	317,0	317,0	218,2	872,5
11. Fournitures et services liés aux élections							
<i>a) Équipement standard des équipes chargées des inscriptions</i>							
Matériel	—	—	—	—	—	—	—
Fournitures	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Documents et autres fournitures</i>							
Formulaires (y compris les frais d'impression)	—	—	—	—	—	—	—
Cartes d'électeur	—	—	—	—	—	—	—
Bulletins de vote	—	—	—	—	—	—	—
Fournitures diverses	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
<i>c) Services contractuels</i>							
Consultants	—	—	—	—	—	—	—
Services divers	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 11	—	—	—	—	—	—	—
12. Programmes d'information							
Matériel	—	—	—	—	—	—	—
Fournitures et accessoires	25,2	—	—	0,1	0,1	—	(0,1)
Services contractuels	34,8	34,8	—	30,0	30,0	29,9	4,8
Dépenses de production du Département de l'information	—	25,2	—	—	—	—	25,2
Total, rubrique 12	60,0	60,0	—	30,1	30,1	29,9	29,9
13. Programmes de formation							
Consultants	40,2	40,2	—	—	—	—	40,2
Voyages de consultants	—	—	—	—	—	—	—
Matériel de formation	—	—	—	—	—	—	—
Supports pédagogiques	—	—	—	—	—	—	—
Services divers	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 13	40,2	40,2	—	—	—	—	40,2

	Prévisions de dépenses initiales	Montant réparti	Dépenses non renou- velables	Dépenses renou- velables	Dépenses totales	Engagements non réglés	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (2) - (5)
14. Programmes de déminage							
<i>a) Acquisition de matériel</i>							
Matériel de déminage	—	—	—	—	—	—	—
Matériel divers	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Fournitures, services et dépenses de fonctionnement</i>							
Salaires et repas	—	—	—	—	—	—	—
Services divers	—	—	—	—	—	—	—
Fournitures diverses	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 14	—	—	—	—	—	—	—
15. Aide au désarmement et à la démobilisation							
<i>a) Réadaptation et réinsertion des démobilisés</i>							
Consultants	—	—	—	—	—	—	—
Voyages de consultants	—	—	—	—	—	—	—
Matériel de formation	—	—	—	—	—	—	—
Supports pédagogiques	—	—	—	—	—	—	—
Services divers	—	—	—	—	—	—	—
Aide aux démobilisés	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Fourniture de vivres, y compris les frais de transport et de distribution</i>							
Rations	—	—	—	—	—	—	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 15	—	—	—	—	—	—	—
16. Fret aérien et de surface							
Transport du matériel appartenant aux contingents	350,0	350,0	—	—	—	—	350,0
Transport aérien militaire	—	—	—	—	—	—	—
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	350,0	350,0	—	269,7	269,7	175,0	80,3
Total, rubrique 16	700,0	700,0	—	269,7	269,7	175,0	430,3
17. Système intégré de gestion	—	—	—	—	—	—	—
18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix	233,9	233,9	—	233,9	233,9	—	—

	<i>Prévisions de dépenses initiales</i>	<i>Montant réparti</i>	<i>Dépenses non renou- velables</i>	<i>Dépenses renou- velables</i>	<i>Dépenses totales</i>	<i>Engagements non réglés</i>	<i>Économies/ (dépassements)</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (2) - (5)
19. Contributions du personnel							
Personnel international	336,5	336,5	—	175,6	175,6	—	160,9
Personnel local	120,0	120,0	—	91,5	91,5	—	28,5
Total, rubrique 19	456,5	456,5	—	267,1	267,1	—	189,4
Total, rubriques 1 à 19	25 151,3	25 151,3	368,3	19 523,3	19 891,6	7 503,7	5 259,7
20. Recettes provenant des contributions du personnel	(456,5)	(456,5)	—	(267,1)	(267,1)	—	(189,4)
21. Contributions volontaires en nature (budgétisées)	—	—	—	—	—	—	—
Total, rubriques 20 et 21	(456,5)	(456,5)	—	(267,1)	(267,1)	—	(189,4)
Montant brut des ressources nécessaires	25 151,3	25 151,3	368,3	19 523,3	19 891,6	7 503,7	5 259,7
Montant net des ressources nécessaires	24 694,8	24 694,8	368,3	19 256,2	19 624,5	7 503,7	5 070,3
22. Contributions volontaires en nature (non budgétisées)	—	—	—	—	—	—	—
Total des ressources	24 694,8	24 694,8	368,3	19 256,2	19 624,5	7 503,7	5 070,3

Annexe II

Renseignements complémentaires concernant l'exécution du budget pendant la période du 1er janvier au 30 juin 1996

A. Explications détaillées des écarts entre les prévisions de dépenses et les dépenses effectives

	Prévisions		Dépenses effectives		Explication	Explication complémentaire (numéros de paragraphe de la section B)
	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)		
1. Personnel militaire						
<i>a) Observateurs militaires</i>						1 à 4
Effectif moyen	34		35			
Indemnité de subsistance (missions)						
Coût total		581 400		578 300		
Frais de voyage		54 000		28 000		
Indemnité d'habillement et d'équipement						
Coût total		3 600		2 700	Demandes transmises tardivement	
<i>b) Contingents</i>						5 à 12
Remboursement aux gouvernements aux taux standard		6 437 200		6 437 200	Sans changement	
Détente et loisirs		95 300		6 900		
Rations		1 449 400		1 382 800	Prélèvements sur les stocks des FPNU	
Indemnité journalière		242 700		123 400	Reports de paiement	
Indemnité de repas et de logement		9 000		—	Indemnité d'hébergement non requise	
Déploiement, relève et rapatriement des contingents		667 300		466 900		
Indemnité d'habillement et d'équipement		437 500		641 000		
<i>c) Autres dépenses afférentes au personnel militaire</i>						13 et 14
Matériel appartenant aux contingents		2 269 200		2 269 200	Montant intégralement engagé	
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité		220 200		220 200	Idem	
2. Personnel civil						
<i>a) Police civile</i>						15 à 18
Effectif moyen	26		26		Sans changement	
Indemnité de subsistance (missions)		435 000		435 000	Retards intervenus dans le déploiement	

	Prévisions		Dépenses effectives		Explication	Explication complémentaire (numéros de paragraphe de la section B)
	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)		
Frais de voyage		39 000		400	Demandes de remboursement présentées tardivement	
Indemnité d'habillement et d'équipement		2 400		1 800	Reports de paiement	
b) Personnel international et personnel local						19 à 27
Effectif moyen du personnel international	42		19		Déploiement plus lent que prévu	
Effectif moyen du personnel local	96		83		Déploiement plus lent que prévu	
Traitements du personnel international		1 006 000		491 800	Retards dans le déploiement	
Traitements du personnel local		484 900		407 800	<i>Idem</i>	
Consultants		—		—	Sans changement	
Heures supplémentaires		9 500		4 000	Contrôle rigoureux de l'utilisation des fonds	
Personnel temporaire		—		—	Sans changement	
Dépenses communes de personnel		471 800		251 900	Retards dans le déploiement	
Indemnité de subsistance (missions)		718 300		294 800	<i>Idem</i>	
Autres frais de voyage		61 200		10 700	Besoins inférieurs aux prévisions	
c) Personnel contractuel international						28
Effectif moyen du personnel contractuel international	—		6		Nécessaire pour des tâches techniques	
Personnel contractuel international		—		60 900	<i>Idem</i>	
d) Volontaires des Nations Unies	—		—		Sans changement	29
e) Personnel fourni par des gouvernements	—		—		Sans changement	30
f) Observateurs électoraux civils	—		—		Sans changement	31
3. Locaux/hébergement						32 à 37
Location de locaux		253 200		155 900	Besoins inférieurs aux prévisions	
Aménagement et rénovation des locaux		100 000		1 400	Dépenses reportées	
Fournitures d'entretien		424 800		23 800	Besoins inférieurs aux prévisions	
Services d'entretien		40 200		5 800	<i>Idem</i>	
Éclairage, chauffage, énergie et eau		538 200		679 300		
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués		94 000		—	La construction du village en préfabriqués n'a pas été nécessaire	

	Prévisions		Dépenses effectives		Explication	Explication complémentaire (numéros de paragraphe de la section B)
	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)		
4. Remise en état des infrastructures						38 à 40
Amélioration des pistes d'atterrissage		45 000		—	Projet non réalisé	
Amélioration des routes		435 000		289 900	Dépenses inférieures aux prévisions	
Réparation des ponts		24 000		—	Travaux non exécutés	
5. Transports						41 à 47
Achat de véhicules		—		—	Sans changement	
Location de véhicules		93 000		—	Les engins de génie civil ont été fournis par un contingent	
Matériel d'atelier		27 400		700	Besoins inférieurs aux prévisions	
Pièces de rechange, réparations et entretien		1 203 200		861 800	Demandes de remboursement transmises tardivement	
Carburants et lubrifiants		644 100		689 600	Dépenses supplémentaires	
Assurance		79 500		89 900		
6. Opérations aériennes						
<i>a) Hélicoptères</i>						48 à 50
Bell 206	1		1			
Bell 212	1		1			
Location/affrètement		754 200		607 000	Nombre d'heures de vol inférieur aux prévisions	
Carburants et lubrifiants		66 600		95 700		
Déploiement/retrait		—		—	Sans changement	
Vols de ravitaillement		—		—	Sans changement	
Peinture/préparation		—		—	Sans changement	
Assurance responsabilité et risques de guerre		19 800		19 800	Sans changement	
<i>b) Avions</i>		—		—	Sans changement	51
<i>c) Indemnité de subsistance des équipages</i>		25 200		23 000	Besoins inférieurs aux prévisions	52
<i>d) Autres dépenses</i>						53 à 55
Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne		12 000		—	Sans objet	
Droits d'atterrissage et manutention au sol		34 200		—	Sans objet	
Réservoirs de carburant		—		—	Sans changement	
7. Opérations navales		—		—	Sans changement	56
8. Transmissions						
<i>a) Éléments complémentaires</i>						57 à 60
Matériel de transmissions		227 700		46 700	Retards dans la mise en place des systèmes de transmissions complémentaires	

	Prévisions		Dépenses effectives		Explication	Explication complémentaire (numéros de paragraphe de la section B)
	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)		
Pièces de rechange et fournitures		390 000		250 300	<i>Idem</i>	
Matériel d'atelier et d'essai		101 400		—	<i>Idem</i>	
Communications par réseaux commerciaux		649 800		661 600	Dépenses supplémentaires	
b) <i>Contrat de raccordement au réseau</i>		—		—	Sans changement	61
9. Matériel divers						62 à 66
Mobilier de bureau		—		—	Sans changement	
Matériel de bureau		—		—	Sans changement	
Matériel informatique		33 000		15 200	Besoins inférieurs aux prévisions	
Groupes électrogènes		—		—	Sans changement	
Matériel d'observation		—		—	<i>Idem</i>	
Citernes à essence et débitmètres		—		—	<i>Idem</i>	
Citernes à eau et fosses septiques		—		—	<i>Idem</i>	
Matériel médical et dentaire		5 800		—	Sans objet	
Matériel d'hébergement		—		—	Sans changement	
Matériel de réfrigération		—		—	<i>Idem</i>	
Autre matériel divers		—		—	<i>Idem</i>	
Matériel pour la défense des périmètres		335 800		14 400	Prélèvements sur les stocks des FPNU	
Pièces de rechange, réparations et entretien		113 400		158 300	Dépenses supplémentaires	
Matériel d'épuration de l'eau		5 800		—	Achats non effectués	
10. Fournitures et services						67 à 73
a) <i>Services divers</i>						
Vérification des comptes		—		1 700	Engagement non réglé	
Services contractuels		424 400		153 000	Retards dans le déploiement du personnel civil	
Services informatiques		—		—	Sans changement	
Services de sécurité		8 400		—	La FORDEPRENU a assuré sa propre sécurité	
Traitements et services médicaux		7 500		11 800	Dépenses supplémentaires	
Demandes d'indemnisation et règlements		30 000		—	Aucune demande n'a été présentée	
Dépenses de représentation		10 200		300	Contrôle rigoureux de l'utilisation des fonds	
Autres services		10 200		47 800	Péages	
b) <i>Fournitures diverses</i>						74
Papeterie et fournitures de bureau		44 600		23 800	Fournitures prélevées sur les stocks des FPNU	
Fournitures médicales		74 500		39 600	<i>Idem</i>	

	Prévisions		Dépenses effectives		Explication	Explication complémentaire (numéros de paragraphe de la section B)
	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)	Nombre d'unités	Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)		
Fournitures sanitaires et de nettoyage		37 200	—	—	Fournitures prélevées entièrement sur les stocks des FPNU	
Abonnements		1 200	2 300	2 300	Dépenses supplémentaires	
Fournitures électriques		150 000	11 200	11 200	Fournitures prélevées sur les stocks des FPNU	
Bâches antiprojectiles pour véhicules		—	—	—	Sans changement	
Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants		39 600	6 600	6 600	Fournitures prélevées sur les stocks des FPNU	
Fournitures pour la défense des périmètres		250 800	—	—	Fournitures prélevées entièrement sur les stocks des FPNU	
Cartes d'état-major		26 400	14 900	14 900	Prélèvements sur les stocks des FPNU	
Intendance et magasins		74 500	3 500	3 500	<i>Idem</i>	
Autres fournitures diverses		—	500	500	Dépenses imprévues	
11. Fournitures et services liés aux élections		—	—	—	Sans changement	75
12. Programmes d'information						76 à 78
Matériel						
Fournitures et accessoires		25 200	100	100		
Services contractuels		34 800	30 000	30 000	Certains services ont été assurés par les moyens propres de la mission	
Dépenses de production du Département de l'information		25 200	—	—		
13. Programmes de formation						79
Consultants		40 200	—	—	Dépenses reportées	
Voyage des consultants		—	—	—	Sans changement	
Matériel de formation		—	—	—	Sans changement	
Supports pédagogiques		—	—	—	Sans changement	
Services divers		—	—	—	Sans changement	
14. Programmes de déminage		—	—	—	Sans changement	80
15. Aide au désarmement et à la démobilisation		—	—	—	Sans changement	81
16. Fret aérien et de surface						82 et 83
Transport du matériel appartenant aux contingents		350 000	—	—		
Transport aérien militaire		—	—	—	Sans changement	
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées		350 000	269 700	269 700	Besoins inférieurs aux prévisions	
17. Système intégré de gestion		—	—	—	Sans changement	84
18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix		233 900	233 900	233 900	Sans changement	85

	<i>Prévisions</i>		<i>Dépenses effectives</i>		<i>Explication</i>	<i>Explication complémentaire (numéros de paragraphe de la section B)</i>
	<i>Nombre d'unités</i>	<i>Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)</i>	<i>Nombre d'unités</i>	<i>Coût unitaire journalier mensuel/ annuel (Dollars)</i>		
19. Contributions du personnel						86 et 87
Personnel international		336 500		175 600	Retards dans le déploiement	
Personnel local		120 000		91 500	Retards dans le déploiement	
20. Recettes provenant des contributions du personnel		(456 500)		(267 100)		88
21. Contributions volontaires en nature (budgétisées)		—		—	Sans changement	89
Montant brut des ressources nécessaires		25 151 300		19 891 600		
Montant net des ressources nécessaires		24 694 800		19 624 500		
22. Contributions volontaires en nature (non budgétisées)		—		—	Sans changement	
Total des ressources		24 694 800		19 624 500		

B. Renseignements complémentaires

Économies/
 (dépassements)
 (En dollars des États-Unis)

1. Personnel militaire

a) *Observateurs militaires* 30 000

1. Au 31 décembre 1995, 472 observateurs militaires étaient en poste dans la zone de la Mission. En prévision de l'expiration des mandats de l'Opération des Nations Unies pour le rétablissement de la confiance en Croatie (ONURC) et de la Force de protection des Nations Unies (FORPRONU), il était prévu de maintenir 163 observateurs [35 pour la Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU), 100 pour l'Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale, la Baranja et le Srem occidental (ATNUSO) et 28 pour la Mission d'observation des Nations Unies à Prevlaka (MONUP)] et de rapatrier les 309 observateurs restants. Les prévisions de dépenses pour la FORDEPRENU ont été calculées sur la base de la relève de la moitié des observateurs au cours de la période de six mois.

2. *Indemnité de subsistance (missions)*. Une économie de 3 100 dollars a été réalisée à ce titre.

3. *Frais de voyage*. Compte tenu du calendrier de déploiement, les dépenses ont été estimées à 54 000 dollars pour 18 voyages à raison de 3 000 dollars par voyage. Une économie de 26 000 dollars a été réalisée à ce titre.

4. *Indemnité d'habillement et d'équipement*. Les prévisions de dépenses ont été calculées sur la base du paiement proportionnel d'une indemnité d'habillement et d'équipement de 200 dollars par an pour un effectif moyen de 35 observateurs militaires durant la période de six mois. Cette indemnité est payée en deux versements de 100 dollars chacun, l'un au moment de la prise de fonctions et l'autre après six mois de service. La dépense de 2 700 dollars correspond au paiement des indemnités de 27 des 35 observateurs déployés durant cette période.

b) *Contingents* 280 200

5. Par sa résolution 1046 (1996) du 13 février 1996, le Conseil de sécurité a autorisé l'adjonction de 50 hommes à l'effectif de la FORDEPRENU (qui passe de 1 000 à 1 050) afin d'assurer la présence d'un corps de génie.

6. *Remboursements aux gouvernements aux taux standard*. Les remboursements ont été effectués intégralement conformément aux taux standard.

7. *Détente et loisirs*. Les dépenses prévues correspondaient au paiement des congés de détente à raison de 10,50 dollars par jour pendant 7 jours, pour un effectif moyen de 1 042 soldats (76 550 dollars), plus un montant de 18 750 dollars pour l'achat de matériel de loisirs, à raison de 3 dollars par personne et par mois. Une économie de 88 400 dollars a été réalisée du fait que les nouveaux achats ont été soumis à des restrictions, que certains équipements provenaient des surplus et que les demandes de paiement ont été introduites tardivement.

8. *Rations*. Les prévisions de dépenses avaient été calculées sur la base de 7,50 dollars par jour pour un total de 189 550 jours de service compte tenu d'un coefficient de non-utilisation de 3,5 % (1 371 800 dollars). Un montant de 77 600 dollars était également prévu pour la fourniture de rations composites pendant 10 jours à un effectif moyen de 1 042 soldats, à raison de 7,45 dollars par personne et par jour. Une économie de 66 600 dollars a été réalisée en raison du transfert de produits alimentaires non périssables et de rations composites provenant des réserves des FPNU.

9. *Indemnité journalière*. Les ressources nécessaires avaient été calculées sur la base d'une indemnité journalière de 1,28 dollar par personne et par jour, correspondant à 189 550 jours. Comme il s'agit d'une somme modeste (1,28 dollar par jour), cette indemnité est généralement versée en bloc à l'occasion d'un congé ou avant le rapatriement. Toutefois, étant donné que les demandes de remboursement sont présentées avec un certain décalage, une économie de 119 300 dollars a été réalisée.

10. *Indemnité de repas et de logement.* Un montant de 1 500 dollars par mois a été prévu pour les frais de déplacement du personnel militaire à l'intérieur de la zone de la Mission. Ce montant couvre le paiement d'une indemnité maximum de 60 dollars par jour pour les militaires qui ne peuvent être logés par l'ONU lorsqu'ils sont en déplacement à l'intérieur de la zone de la Mission. Aucune dépense n'a été effectuée à ce titre au cours de la période considérée.
11. *Déploiement, relève et rapatriement.* Les dépenses avaient été calculées sur la base de la relève de 1 000 soldats, 500 en Europe (195 000 dollars) et 500 hors d'Europe (472 300 dollars). Les dépenses à ce titre se sont élevées à 466 900 dollars.
12. *Indemnité d'habillement et d'équipement.* Les prévisions ont été calculées sur la base de 70 dollars par personne et par mois pour 6 250 jours de service (437 500 dollars). Les dépenses à ce titre ont atteint un montant de 641 000 dollars, soit un dépassement de 203 500 dollars.
- c) *Autres dépenses afférentes au personnel militaire* —
13. *Matériel appartenant aux contingents.* Le montant de 2 269 200 dollars prévu à ce titre a été intégralement engagé pour rembourser les gouvernements pour l'utilisation des véhicules et autres équipements appartenant aux contingents.
14. *Indemnité en cas de décès ou d'invalidité.* Le montant prévu à ce titre a été intégralement engagé pour couvrir les indemnités éventuelles en cas de décès, d'invalidité ou de dommages corporels subis par le personnel militaire et les observateurs de la police civile.
2. **Personnel civil**
 - a) *Police civile* 71 200
 15. Il y avait 280 membres de la police dans la zone de la Mission au 31 décembre 1995. Ce nombre est inférieur à l'effectif de 2 347 policiers autorisé par le Conseil de sécurité pour les trois opérations, soit 1 721 pour la MINUBH, 600 pour l'ATNUSO et 26 pour la FORDEPRENU. Les prévisions de dépenses ont été calculées sur la base de l'affectation des 280 policiers à de nouvelles missions et de la relève de la moitié d'entre eux au cours de la période de six mois.
 16. *Indemnité de subsistance (missions).* Une économie de 32 000 dollars a été réalisée à ce titre du fait que la police civile n'a pas été déployée aux dates prévues.
 17. *Frais de voyage.* Une dépense de 400 dollars a été effectuée à ce titre.
 18. *Indemnité d'habillement et d'équipement.* Les prévisions ont été calculées sur la base du paiement proportionnel d'une indemnité d'habillement de 200 dollars par an et par personne pour un effectif moyen de 24 agents de la police civile (2 400 dollars). Cette indemnité a été payée en deux versements de 100 dollars, le premier au moment de la prise de fonction et le deuxième après six mois de service. La dépense de 1 800 dollars correspond au paiement des demandes présentées par 18 des 26 policiers déployés durant cette période.
 - b) *Personnel international et personnel local* 1 290 700
 19. Le tableau d'effectifs proposé pour cette période comportait 203 postes, dont 25 pour les administrateurs et les fonctionnaires de rang supérieur, 25 pour le Service mobile, 24 pour les services généraux, 2 pour le Service de sécurité et 127 pour le personnel recruté localement. Il représentait une augmentation nette de 33 postes par rapport aux 170 postes civils alloués à la FORDEPRENU sur les effectifs autorisés pour les FPNU de 5 855 postes (voir A/49/540/Add.3, annexe II, tableau 2). Il avait été prévu qu'à l'expiration des contrats du personnel contractuel international et des programmes des Volontaires des Nations Unies, le 31 décembre 1995, on recruterait du personnel local et international pour assumer ces fonctions. Des dépenses avaient également été prévues pour le recrutement d'assistants linguistiques et d'agents administratifs chargés d'appuyer le personnel militaire et la police civile afin de faciliter la transformation de la Mission en une entité autonome relevant directement de New York. On trouvera le détail de ces postes dans le tableau ci-dessous.

Tableau 1 **Personnel civil**

	<i>Autorisés au 31 décembre 1995</i>	<i>Autorisés pour la période du 1er janvier au 30 juin 1996</i>	<i>Écarts</i>	<i>Déploiement prévu pour le 30 juin 1996</i>
Personnel international				
Secrétaire général adjoint	—	—	—	—
Sous-Secrétaire général	1	1	—	1
D-2	—	1	+1	1
D-1	1	1	—	1
P-5	1	2	+1	2
P-4	2	4	+2	2
P-3	4	11	+7	4
P-2	1	5	+4	5
Total partiel	10	25	+15	16
Agents du Service mobile	4	25	+21	20
Agents des services généraux (1re classe)	—	1	+1	1
Agents des services généraux (Autres classes)	8	23	+15	20
Agents du Service de sécurité	—	2	+2	2
Total partiel	12	51	+39	43
Total, personnel international	22	76	+54	59
Personnel local	99	127	+28	127
Personnel contractuel international	38	—	-38	—
Volontaires des Nations Unies	11	—	-11	—
Total, personnel civil	170	203	+33	186

20. *Traitements du personnel international.* Il était prévu de pourvoir 92 % des postes avant le 30 juin 1996, mais un retard a été enregistré dans le recrutement du personnel international. Les prévisions à ce titre portaient sur 250 mois/personne, alors que la demande réelle était de 113, d'où une économie de 514 200 dollars.
21. *Traitements du personnel local.* Les prévisions de dépenses ont été calculées sur la base d'un total de 576 mois/personne, alors que les besoins réels étaient de 496, d'où une économie de 77 100 dollars.
22. *Consultants.* Sans changement.
23. *Heures supplémentaires.* Une économie de 5 500 dollars a été réalisée à ce titre par suite du contrôle rigoureux de l'utilisation des fonds.
24. *Personnel temporaire.* Sans changement.
25. *Dépenses communes de personnel.* Un montant de 433 400 dollars avait été prévu pour le personnel international et de 38 400 dollars pour le personnel local.
 - a) *Dépenses communes pour le personnel international.* Une économie de 271 900 dollars a été réalisée en raison du retard intervenu dans le déploiement du personnel international;
 - b) *Dépenses communes pour le personnel local.* Un dépassement de 52 000 dollars a été enregistré en raison du versement des contributions du personnel recruté localement à la Caisse commune des

pensions du personnel des Nations Unies (56 900 dollars) qui a été partiellement compensé par le retard dans le recrutement du personnel local.

26. *Indemnité de subsistance (missions)*. Les prévisions de dépenses portaient sur un effectif moyen de 42 fonctionnaires internationaux déployés au début de chaque mois, alors que l'effectif réel était de 19. Une économie de 423 500 dollars a donc été réalisée en raison du retard intervenu dans le déploiement du personnel.
27. *Autres voyages autorisés*. Un montant de 61 200 dollars a été prévu pour couvrir le coût des voyages entre la zone de la Mission et New York et au quartier général des FPNU à Zagreb, dans le cadre de l'appui à la phase de démarrage de la Mission. Les dépenses à ce titre ont été de 10 700 dollars, d'où une économie de 50 500 dollars.
 - c) *Personnel contractuel international* (60 900)
28. Aucun crédit n'avait été prévu pour le personnel contractuel international. Toutefois, en raison de la pénurie de personnel technique qualifié nécessaire au passage de la FORDEPRENU à l'autonomie, le personnel contractuel international dont les contrats avec les FPNU avaient expiré en avril ou mai 1996 a été transféré à la FORDEPRENU, d'où une dépense imprévue de 60 900 dollars.
 - d) *Volontaires des Nations Unies* —
29. Sans changement.
 - e) *Personnel fourni par des gouvernements* —
30. Sans changement.
 - f) *Observateurs électoraux civils* —
31. Sans changement.
3. **Locaux/hébergement** 584 200
32. *Location de locaux*. Le montant prévu pour la location de locaux était de 253 200 dollars, dont 197 400 dollars pour l'hébergement des soldats et du personnel militaire du quartier général, 12 000 dollars pour 2 postes de police, 4 200 dollars pour la location des terrains pour les postes d'observation et 39 600 dollars pour les ateliers. Une économie de 97 300 dollars a été réalisée à ce titre du fait de l'hébergement gratuit d'un nombre de militaires supérieur à celui qui avait été prévu et de la réduction des dépenses pour la location des terrains et des ateliers qui ont été fournis gratuitement.
33. *Aménagement et rénovation des locaux*. Les petits travaux de rénovation prévus au quartier général de la Force, à Skopje, ont été reportés en raison du retard intervenu dans le recrutement du personnel qualifié nécessaire à cet effet, d'où une économie de 98 600 dollars. Ces dépenses ont été reportées sur l'exercice suivant.
34. *Fournitures d'entretien*. Une économie de 401 000 dollars a été réalisée en raison de la pénurie de personnel qualifié pour effectuer les travaux d'entretien nécessaires.
35. *Services d'entretien*. Une économie de 34 400 dollars a été réalisée pour les mêmes raisons que celles exposées au paragraphe 34 ci-dessus.
36. *Éclairage, chauffage, énergie et eau*. Un dépassement de 141 100 dollars a été enregistré au titre de l'électricité. On trouvera le détail dans le tableau 2 ci-dessous.

Tableau 2 Éclairage, chauffage, énergie et eau

	Prévisions	Dépenses effectives	Écart
	(En dollars des États-Unis)		
Électricité	211 600	382 570	170 970
Eau	67 400	47 820	19 580
Gaz, fuel-oil et carburant pour groupes électrogènes	259 200	248 910	10 290
Total	538 200	679 300	141 100

37. *Construction de locaux/bâtiments préfabriqués.* On avait initialement envisagé de construire un village en préfabriqué pour héberger le personnel militaire logé dans les hôtels, mais ce projet a été abandonné.
4. **Remise en état des infrastructures** 214 100
38. *Amélioration des pistes d'atterrissage.* Les travaux de rénovation qui avaient été prévus pour améliorer la sécurité des plates-formes d'atterrissage pour hélicoptères n'ont pas été effectués.
39. *Amélioration des routes.* On avait prévu l'amélioration de sept routes sur un total de 52 kilomètres (155 000 dollars), la construction d'une voie d'accès à l'aire de stockage extérieure (10 000 dollars), l'amélioration des aires de stationnement, le raccordement à l'électricité (120 000 dollars) et les travaux d'entretien du système de drainage (150 000 dollars). En fait, seuls 41 kilomètres de route menant aux postes d'observation ont été réparés, pour un coût de 289 900 dollars.
40. *Réparation des ponts.* On avait initialement envisagé de rénover deux ponts donnant accès à deux postes d'observation. Mais ces travaux n'ont pas été effectués.
5. **Transports** 405 200
41. Les montants prévus au titre des dépenses de fonctionnement ont été calculés sur la base du transfert de 221 véhicules des FPNU à la FORDEPRENU dans le cadre de la liquidation préliminaire des biens des FPNU [voir l'annexe XVI du rapport du Secrétaire général du 13 mars 1996 (A/50/696/Add.4 et Corr.1)].
42. *Achat de véhicules.* Sans changement.
43. *Location de véhicules.* Des dépenses ont été prévues pour la location de courte durée de matériel spécialisé de manutention et de génie civil, notamment pour les travaux routiers. Aucune dépense n'a été engagée à ce titre du fait que l'un des contingents a fourni le matériel spécialisé nécessaire aux travaux routiers.
44. *Matériel d'atelier.* Sur le montant initial de 27 400 dollars prévu pour le remplacement de matériel hors d'usage, seuls 700 dollars ont été dépensés, d'où une économie de 26 700 dollars.
45. *Pièces de rechange, réparations et entretien.* Les prévisions de dépenses concernaient 1 079 mois/véhicule civil, à raison de 100 dollars par véhicule et par mois, 1 848 mois/véhicule militaire et 15 mois/véhicule de location à raison de 500 dollars par mois par véhicule et 80 dollars par véhicule par mois pour 942 mois/remorque. Ce montant a été réduit de 10 % pour tenir compte des véhicules immobilisés pour réparation. Des ressources supplémentaires avaient été par ailleurs prévues pour le remplacement des chenilles de 10 véhicules blindés de transport de troupes (20 000 dollars). Une économie de 341 400 dollars a été réalisée du fait que les demandes de remboursement des contingents ont été introduites en retard.
46. *Carburants et lubrifiants.* Les prévisions de dépenses avaient été calculées sur la base de 221 dollars par véhicule et par mois, la consommation de lubrifiants ayant été estimée à 10 % de celle des carburants. Une réduction de 10 % avait été prévue pour tenir compte des véhicules immobilisés pour réparation. Les dépenses supplémentaires à ce titre se sont élevées à 45 500 dollars.
47. *Assurance.* Les prévisions avaient été calculées sur la base de 250 dollars par véhicule et par an pour 1 094 mois/véhicule appartenant à l'ONU (22 650 dollars) et 2 718 mois/véhicules appartenant aux

contingents (56 400 dollars), plus 15 mois/véhicule de location à raison de 360 dollars par an (450 dollars). Le montant total des dépenses a été de 89 900 dollars, soit un dépassement de 10 400 dollars.

6. Opérations aériennes

a) *Hélicoptères* 118 100

48. *Location/affrètement.* Deux hélicoptères (un Bell 206 et un Bell 212) ont été utilisés par la FORDEPRENU pour fournir un appui logistique et médical aux contingents des Nations Unies dans la zone de la mission. Les prévisions avaient été calculées sur la base d'un total de 360 heures de base plus 120 heures supplémentaires par hélicoptère pendant la période de six mois prenant fin le 30 juin 1996. Le nombre d'heures de vol effectives ayant été inférieur au nombre prévu, une économie de 147 200 dollars a été réalisée. On trouvera les détails à l'annexe V.

49. *Carburants et lubrifiants.* Des dépenses supplémentaires de 29 100 dollars ont été effectuées à ce titre.

50. *Assurance responsabilité et risques de guerre.* Sans changement.

b) *Avions* —

51. Sans changement.

c) *Indemnité de subsistance des équipages* 2 200

52. Sur le montant de 25 200 dollars prévu au titre de l'indemnité de subsistance versée aux équipages pour les nuits passées hors du lieu d'affectation, 23 000 dollars seulement ont été dépensés, d'où une économie de 2 200 dollars.

d) *Autres dépenses* 46 200

53. *Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne.* Aucune dépense n'ayant été engagée à ce titre, une économie de 12 000 dollars a été réalisée.

54. *Droits d'atterrissage et manutention au sol.* Des crédits avaient été prévus pour les dépenses liées aux droits d'atterrissage et à la manutention au sol, mais il n'y a eu aucune dépense à ce titre.

55. *Citernes à carburant.* Sans changement.

7. *Opérations navales* —

56. Sans changement

8. Transmissions

a) *Éléments complémentaires* 410 300

57. *Matériel de transmissions.* La mise en place de réseaux de transmissions supplémentaires a été retardée en raison des difficultés rencontrées par l'ONU pour recruter le personnel technique destiné à remplacer le personnel contractuel international. Une économie de 181 000 dollars a ainsi été réalisée à ce titre.

58. *Pièces de rechange et fournitures.* Une économie de 139 700 dollars a été réalisée en raison du retard intervenu dans la mise en place de réseaux de transmissions complémentaires et de la réduction des dépenses d'entretien en raison du manque de personnel qualifié.

59. *Matériel d'atelier.* Aucune dépense n'a été engagée à ce titre pour les raisons exposées aux paragraphes 57 et 58 ci-dessus. La mise en place de nouveaux ateliers de transmissions a été reportée à l'exercice 1997-1998.

60. *Communications par réseaux commerciaux.* Des crédits avaient été prévus à ce titre pour la location d'un répéteur (84 000 dollars), de terminaux INMARSAT M (60 000 dollars) et INMARSAT C (6 000 dollars), les dépenses de téléphone (450 000 dollars) et les contrats d'installation (49 800 dollars), soit un total de 649 800 dollars. Les dépenses effectives se sont élevées à 661 600 dollars, d'où un dépassement de 11 800 dollars.

b) *Contrat de raccordement au réseau* —

61. Sans changement

9. **Matériel divers** 305 900
62. *Matériel informatique.* Des crédits avaient été prévus pour l'acquisition de logiciels standard, à savoir des licences pour systèmes SUN, PROGEN, un système de gestion de réseaux et des logiciels antivirus. En raison du déploiement tardif du personnel civil, on a acheté moins de licences que prévu, d'où une économie de 17 800 dollars.
63. *Matériel médical et dentaire.* Des crédits avaient été prévus pour l'achat de matériel médical de base mais aucune dépense n'a été engagée à ce titre.
64. *Matériel pour la défense des périmètres.* Des dépenses avaient été prévues pour l'achat du matériel nécessaire à la rénovation des clôtures des camps et des postes d'observation. Une économie de 321 400 dollars a été réalisée par suite de l'utilisation de matériel prélevé sur les sites des FPNU.
65. *Pièces de rechange, réparations et entretien.* Des dépenses supplémentaires de 44 900 dollars ont été engagées à ce titre du fait que les demandes de remboursement présentées par les gouvernements ont été plus nombreuses que prévu.
66. *Matériel d'épuration de l'eau.* Le crédit prévu pour l'achat d'adoucisseurs d'eau n'a pas été utilisé.
10. **Fournitures et services**
- a) *Services divers* 276 100
67. *Vérification des comptes.* Une dépense de 1 700 dollars a été enregistrée à ce titre.
68. *Services contractuels.* Une économie de 271 400 dollars a été enregistrée comme l'indique le tableau 2 ci-dessous :

Tableau 3 **Services contractuels**
(En dollars des États-Unis)

	Prévisions	Dépenses effectives	Écart
Blanchisserie/teinturerie/coiffeur (personnel militaire)	176 300	60 150	116 150
Blanchisserie (personnel civil)	1 500	—	1 500
Nettoyage des fosses septiques/citernes à carburant	30 000	11 110	18 890
Nettoyage des locaux et enlèvement des ordures	64 200	42 500	21 700
Réparations techniques	1 200	23 840	-22 640
Pompes funèbres	1 200	—	1 200
Services de restauration	150 000	15 400	134 600
Total	424 400	153 000	271 400

69. *Services de sécurité.* Aucune dépense n'a été engagée à ce titre du fait que la FORDEPRENU a assuré sa propre sécurité.
70. *Traitements et services médicaux.* Les dépenses supplémentaires se sont élevées à 4 300 dollars.
71. *Demandes d'indemnisation et règlements.* Aucune dépense n'a été engagée du fait qu'aucune demande n'a été présentée au cours de l'exercice budgétaire considéré.
72. *Dépenses de représentation.* Un contrôle rigoureux de l'utilisation des fonds a permis de réaliser une économie de 9 900 dollars.
73. *Autres services.* Une dépense supplémentaire de 37 600 dollars a été engagée pour les péages routiers en Bosnie-Herzégovine, en Croatie et en Serbie.

- b) Fournitures diverses* 596 400
74. Des économies de 598 000 dollars ont été réalisées grâce à l'utilisation des stocks des FPNU. Des dépenses supplémentaires ont été toutefois effectuées pour les abonnements (1 100 dollars) et des fournitures diverses (500 dollars).
11. **Fournitures et services liés aux élections** —
75. Sans changement.
12. **Programmes d'information** 29 900
76. *Fournitures et accessoires*. Une dépense de 100 dollars a été effectuée au titre de cette rubrique.
77. *Services contractuels*. Certains services ayant été assurés par les moyens propres de la Mission, une économie de 4 800 dollars a été réalisée à ce titre.
78. *Dépenses de productions du Département de l'information*. Aucune dépense n'a été engagée à ce titre.
13. **Programmes de formation** 40 200
79. *Consultants*. En raison du retard intervenu dans le déploiement du personnel, les programmes de formation ont été reportés provisoirement, ce qui a permis de réaliser une économie de 40 200 dollars.
14. **Programmes de déminage** —
80. Sans changement
15. **Aide au désarmement et à la démobilisation** —
81. Sans changement.
16. **Fret aérien et de surface** 430 300
82. *Transport du matériel appartenant au contingents*. Aucune dépense n'a été effectuée à ce titre.
83. *Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées*. Une économie de 80 300 dollars a été réalisée grâce à l'utilisation de matériel et de fournitures prélevés sur les stocks des FPNU.
17. **Système intégré de gestion** —
84. Sans changement.
18. **Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix** —
85. Le montant prévu à cette rubrique a été intégralement transféré au compte d'appui des opérations de maintien de la paix.
19. **Contributions du personnel** 189 400
86. *Personnel international*. Une économie de 160 900 dollars a été réalisée du fait que les besoins effectifs ont été de 113 mois/personne au lieu des 250 prévus.
87. *Personnel local*. Une économie de 28 500 dollars a été réalisée du fait que les besoins effectifs ont été de 496 mois/personne au lieu des 576 prévus.
20. **Recettes provenant des contributions du personnel** (189 400)
88. Ce montant est directement fonction de celui de la rubrique 19 ci-dessous.
21. **Contributions volontaires en nature** —
89. Sans changement.

Annexe III

Personnel militaire et personnel civil : déploiement prévu et déploiement effectif pour la période du 1er janvier au 30 juin 1996

A. Tableau récapitulatif

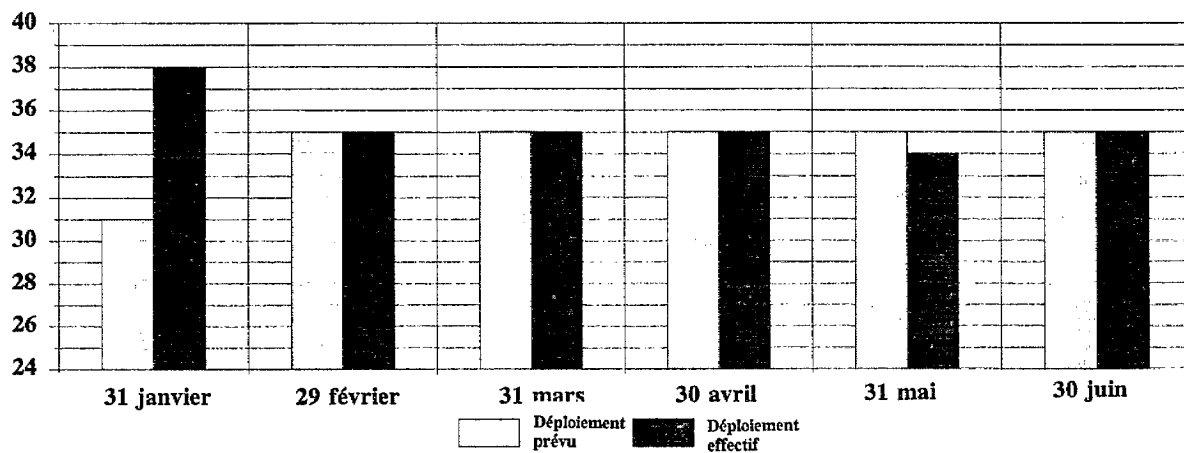
	31 janvier	29 février	31 mars	30 avril	31 mai	30 juin
Observateurs militaires						
Déploiement prévu ^a	31	35	35	35	35	35
Déploiement effectif	38	35	35	35	34	35
Écart	(7)	—	—	—	1	—
Contingents						
Déploiement prévu ^a	1 000	1 050	1 050	1 050	1 050	1 050
Déploiement effectif ^b	1 000	1 050	1 050	1 050	1 050	1 050
Écart	—	—	—	—	—	—
Police civile						
Déploiement prévu ^a	24	26	26	26	26	26
Déploiement effectif	24	22	29	27	26	26
Écart	—	4	(3)	(1)	—	—
Personnel international						
Déploiement prévu ^a	27	31	35	44	54	59
Déploiement effectif	15	16	18	19	21	24
Écart	12	15	17	25	33	35
Personnel local						
Déploiement prévu ^a	74	74	74	100	127	127
Déploiement effectif	74	74	75	88	94	85
Écart	—	—	(1)	12	33	42
Personnel contractuel international						
Déploiement prévu ^a	—	—	—	—	—	—
Déploiement effectif	—	—	—	—	18	18
Écart	—	—	—	—	(18)	(18)
Volontaires des Nations Unies						
Déploiement prévu ^a	—	—	—	—	—	—
Déploiement effectif	—	—	—	—	—	—
Écart	—	—	—	—	—	—

^a Suivant l'annexe VI.B du rapport du Secrétaire général du 13 mars 1996 (A/50/696/Add.4 et Corr.1).

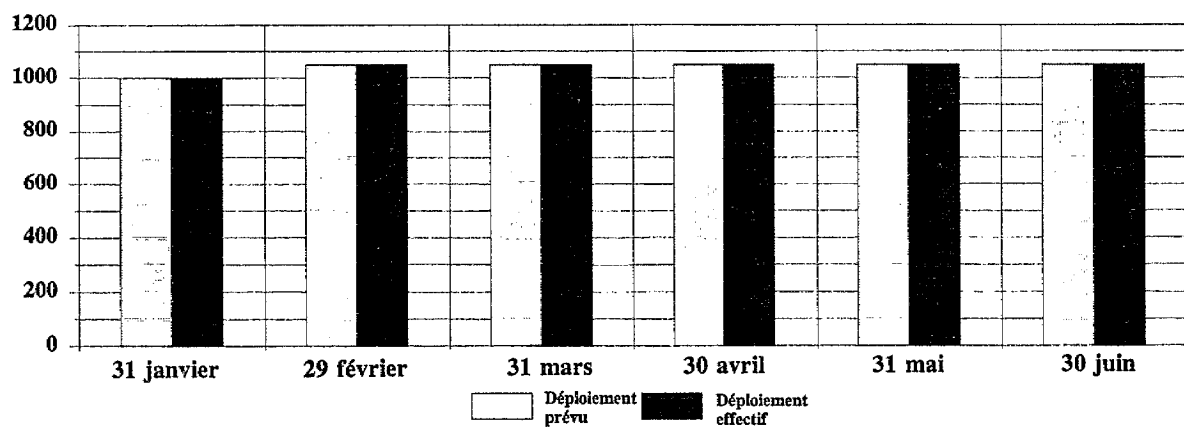
^b L'effectif de 1 050 personnes autorisé a été dépassé durant la période de transition. Des négociations sont en cours entre le Département des opérations de maintien de la paix et les gouvernements des pays fournisseurs de contingents pour déterminer l'effectif devant faire l'objet des remboursements.

B. Répartition par catégorie de personnel

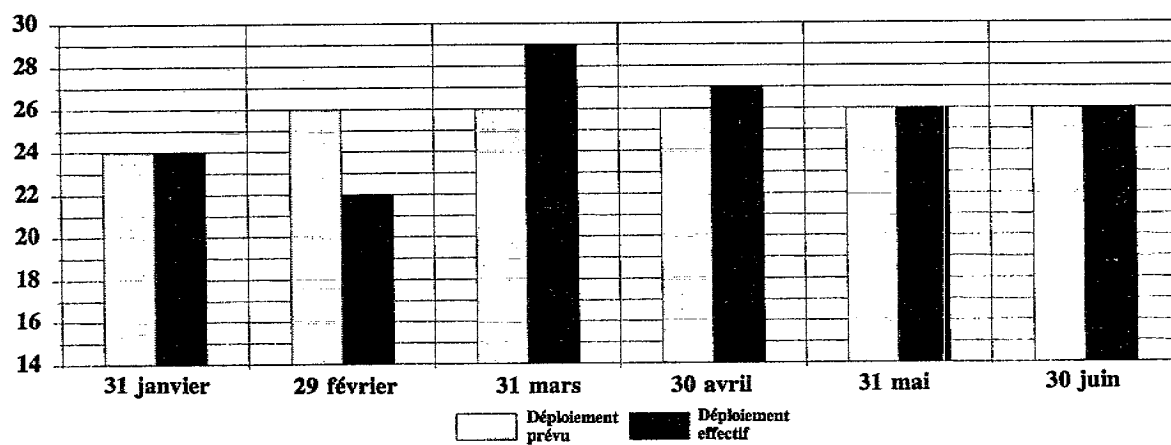
Observateurs militaires



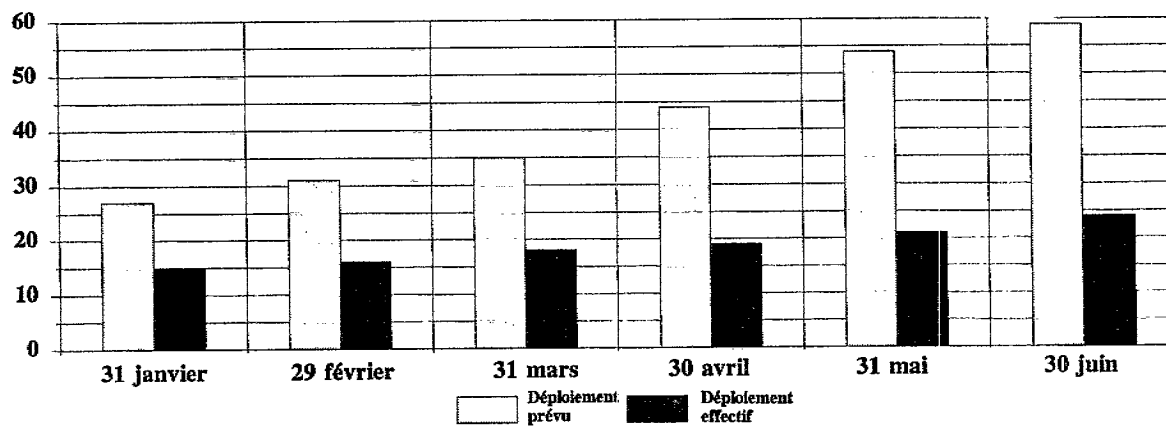
Contingents



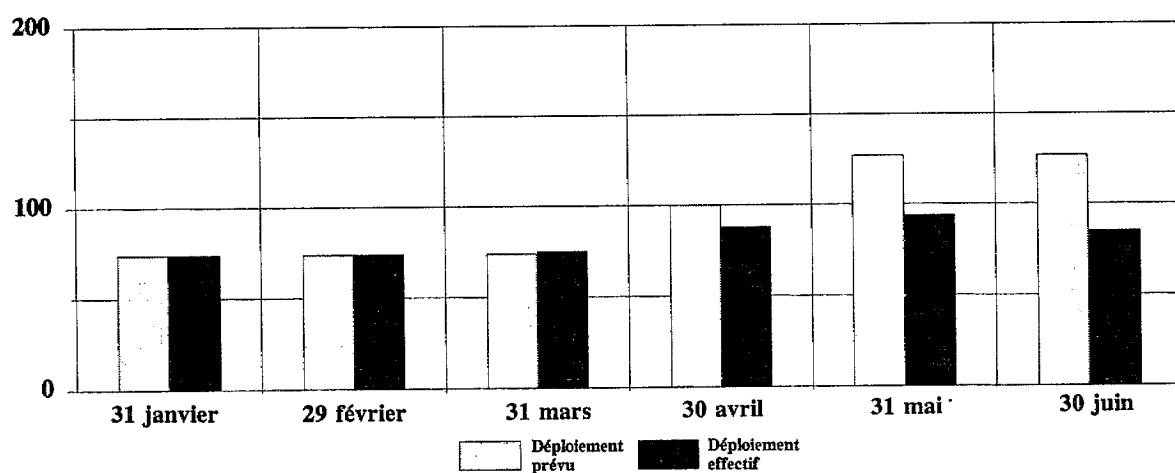
Police civile



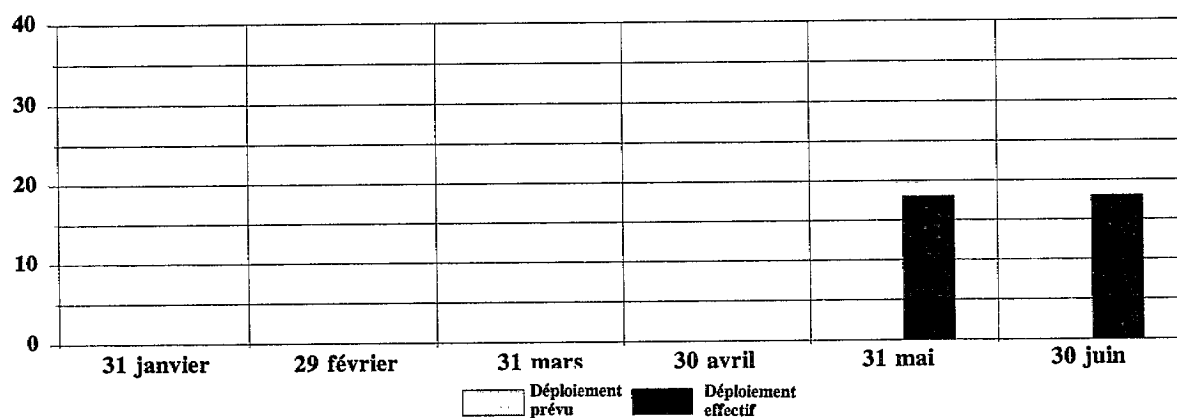
Personnel international



Personnel local



Personnel contractuel international



Annexe IV
Personnel civil : déploiement révisé
et déploiement effectif pour la période
du 1er janvier au 30 juin 1996

Catégorie	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Prévu	Effectif	Prévu	Effectif	Prévu	Effectif	Prévu	Effectif	Prévu	Effectif	Prévu	Effectif
Personnel international												
Secrétaire général adjoint	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sous-Secrétaire général	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
D-2	—	—	—	—	1	—	1	1	1	1	1	1
D-1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
P-5	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1
P-4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
P-3	4	3	4	3	4	4	4	4	4	3	4	4
P-2	3	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	1
Total partiel	13	8	15	8	16	9	16	10	16	9	16	11
Agents du Service mobile	1	1	1	1	1	2	10	1	15	2	20	2
Agents des services généraux (1re classe)	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—
Agents des services généraux (Autres classes)	10	5	12	6	15	6	15	6	20	8	20	9
Agents du Service de sécurité	2	1	2	1	2	1	2	2	2	2	2	2
Total partiel	14	7	16	8	19	9	28	9	38	12	43	13
Total, personnel international	27	15	31	16	35	18	44	19	54	21	59	24
Personnel local	74	74	74	74	74	75	100	88	127	94	127	85
Personnel contractuel international	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	18
Volontaires des Nations Unies	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total, personnel civil	101	89	105	90	109	93	144	107	181	133	186	127

Annexe V

**Nombre d'heures de vol prévues et nombre
d'heures effectuées par les hélicoptères
au cours de la période du 1er janvier
au 30 juin 1996**

	<i>Nombre d'appareils</i>	<i>Janvier</i>	<i>Février</i>	<i>Mars</i>	<i>Avril</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>	<i>Total</i>
Nombre d'heures prévues								
Bell-206	1							
Heures de base		60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	360,0
Heures supplémentaires		20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	120,0
Total		80,0	80,0	80,0	80,0	80,0	80,0	480,0
Bell-212	1							
Heures de base		60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	360,0
Heures supplémentaires		20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	120,0
Total		80,0	80,0	80,0	80,0	80,0	80,0	480,0
Nombre d'heures effectuées								
Bell-206	1							
Heures de base		—	34,0	43,2	60,0	60,0	56,4	253,6
Heures supplémentaires		—	—	—	25,6	6,5	—	32,1
Total		—	34,0	43,2	85,6	66,5	56,4	285,7
Bell-212	1							
Heures de base		—	54,0	60,0	60,0	60,0	49,3	283,3
Heures supplémentaires		—	—	13,8	18,0	7,9	—	39,7
Total		—	54,0	73,8	78,0	67,9	49,3	323,0